



# Laguna

*Frassino finitura nocciola*

*Pag. 02*

*Frassino finitura verde oliva*

*Pag. 12*

*Frassino finitura crema*

*Pag. 26*

*Frassino finitura salmone*

*Pag. 38*

*Frassino finitura lampone*

*Pag. 48*

*Laguna in finitura noce*

*Pag. 56*



# *Frassino finitura nocciola*

*La cucina Laguna nella finitura patinata nocciola  
evidenzia il carattere country di questo versatile modello  
che offre ben undici varianti cromatiche.*

Ash with hazelnut finish. The hazelnut patina finish used for the Laguna kitchen brings out the country feel of this versatile model, which comes in no less than eleven colour versions.

Frêne finition noisette. La cuisine Laguna dans la finition patinée noisette met en évidence le caractère country de ce modèle qui offre onze variantes de couleur au choix.

Fresno acabado en habana. La cocina Laguna con acabado patinado en habana manifiesta el carácter country de este modelo versátil que ofrece once variantes cromáticas.

Ясень с отделкой орехового цвета. Кухня Laguna с патинированной отделкой орехового цвета подчеркивает деревенский характер этой универсальной модели, предлагающей одиннадцать цветовых вариантов.











## *Cucina decorativa.*

*Ogni dettaglio di Laguna è perfettamente armonizzato alle finiture dell'anta che evidenziano profili sfumati dal forte valore decorativo.*

A decorative kitchen. Laguna's every detail sits in perfect harmony with the door finishes, which feature softened frames to create a highly decorative effect.

Cuisine décorative. Chaque détail de Laguna s'harmonise parfaitement aux finitions de la porte qui montrent des profils arrondis avec une forte valeur décorative.

Cocina decorativa. Cualquier detalle de Laguna se armoniza perfectamente con los acabados de la puerta donde destacan los perfiles degradados con gran valor decorativo.

Декоративная кухня. Любая деталь кухни Laguna отлично сочетается с отделками створки, которые подчеркивают расплывчатые профили с выраженным декоративным эффектом.













# Frassino finitura verde oliva

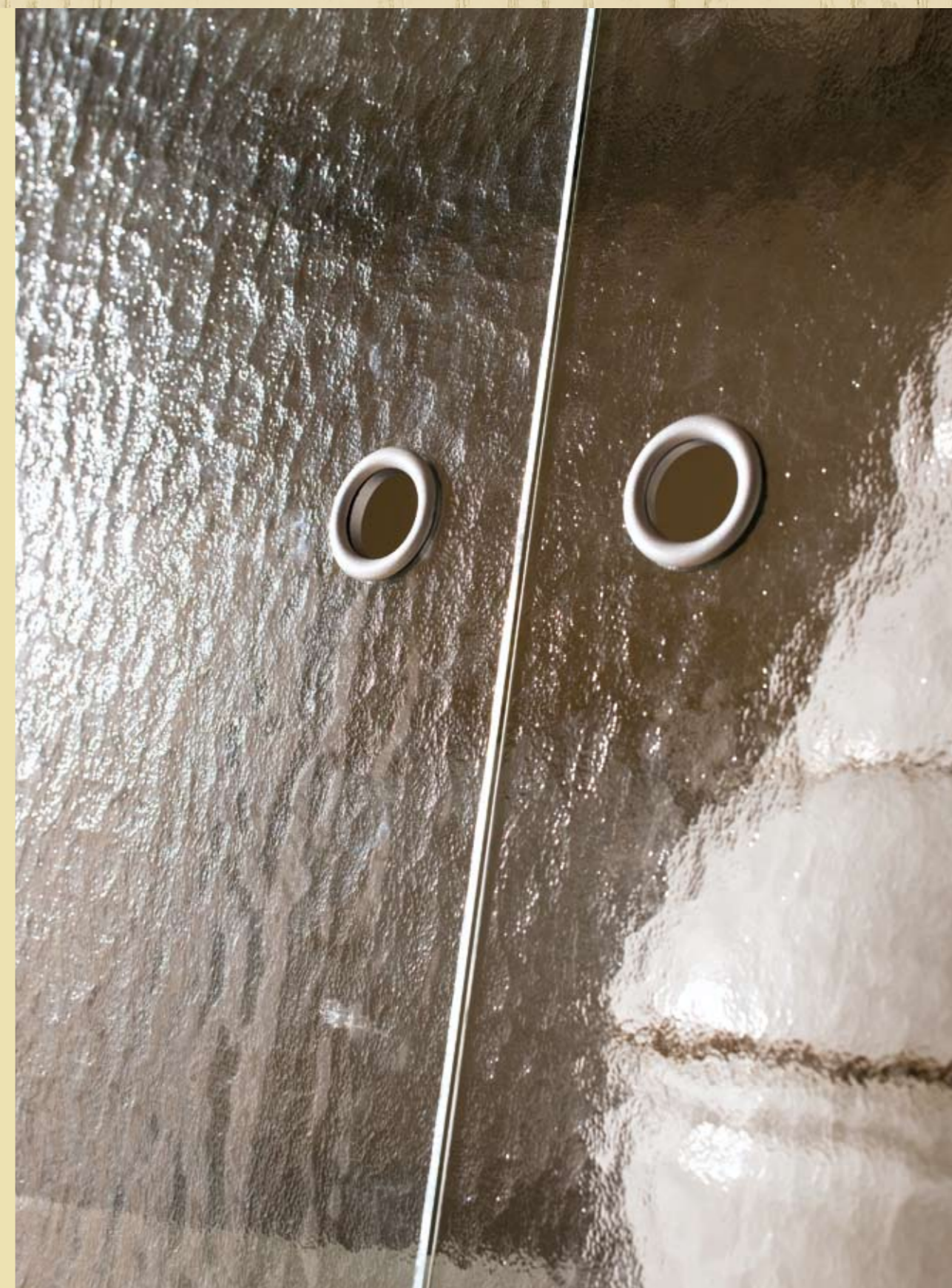
*Dal carattere rasserenante, il colore verde oliva non tradisce la vocazione country di Laguna che vuole essere la cucina di tutti i giorni.*

Ash with olive green finish. With its comforting nature, the olive green colour remains true to the country style that is innate in Laguna, which is meant to be an everyday kitchen.

Frêne finition vert olive. Dotée d'un caractère rassurant, la couleur vert olive ne trahit pas la vocation country de Laguna qui veut être la cuisine de tous les jours.

Fresno acabado en verde olivo. Con carácter apaciguador, el color verde olivo nunca frustra la vocación country de Laguna, que quiere ser la cocina de la cotidianidad.

Ясень с зеленой оливковой отделкой. Обладая успокаивающим характером, зеленый оливковый цвет не нарушает деревенского призвания кухни Laguna, которая стремится быть кухней на каждый день.









# Cucina preziosa

*Dettagli importanti nella costruzione ma anche negli optional come le mensole illuminanti che svolgono la doppia funzione: decorare e illuminare.*

A precious kitchen. Striking details appear both in construction and in the optional extras, such as the lit shelving, which serves two purposes: decoration and lighting.

Cuisine précieuse. Des détails importants dans la construction, mais également dans les options comme les étagères illuminantes qui ont une double fonction : décorer et éclairer.

Cocina preciosa. Detalles importantes en la construcción pero también en los accesorios, como los estantes con luz que desarrollan una doble función: la de decorar e iluminar.

Ценная кухня. Важные детали в конструкции, а также в аксессуарах, такие как освещающие полки, выполняющие двойную функцию: украшение и освещение.





















# Frassino finitura crema

*La tinta crema in una composizione leggera ma così ricca di dettagli caratterizzanti da renderla unica nel suo genere, i fianchi sagomati sono solo uno di questi particolari.*

Ash with cream finish. The cream colour is a major ingredient in this composition, which is light yet rich in distinguishing details, making it one of a kind: the shaped end panels are just one of these features.

Frêne finition crème. La teinte crème dans une composition légère, mais si riche de détails et d'éléments à même de la distinguer et de la rendre unique dans son genre : les joues galbées en sont un exemple.

Fresno acabado en crema. La tonalidad crema en una composición liviana pero rica de detalles característicos que la vuelven única en su género; los costados con forma son sólo uno de estos pormenores.

Ясень с отделкой цвета сливок. Цвет сливок в легкой, но столь богатой характерными деталями композиции, которые делают его уникальным в своем роде. Фасонные боковины - это лишь одна из деталей.







# Cucina estetica

*La piattalaia opportunamente vestita non è più solo un elemento nel quale si appoggiano gli oggetti. Diventa a piacimento un angolo dove comporre un racconto.*

An aesthetic kitchen. Suitably dressed, the plate rack is no longer just a place to put things. It could also be a perfect spot to sit down and write stories should the urge take you.

Cuisine esthétique. Le vaisselier adéquatement revêtu n'est plus uniquement un élément pour poser des objets. Il devient, au gré de chacun, un coin de cuisine où l'on peut composer un récit.

Cocina estética. El mueble platero, si rematado oportunamente, deja de ser un elemento donde sólo se guardan los objetos. Se convierte, a elección, en rincón donde componer un cuento.

Эстетическая кухня. Буфет, облицованный должным образом, - это не просто элемент, в который укладывают вещи. По собственному усмотрению он становится уголком, в котором складывается история.





















# Frassino finitura salmone

*Toni caldi ed eccentrici per stimolare la vità in cucina.  
Nella finitura salmone, Laguna diventa protagonista  
all'interno dello spazio domestico.*

Ash with salmon finish. Warm, eccentric shades to give life in the kitchen a boost. In the salmon finish, Laguna steals the limelight in the home.

Frêne finition saumon. Des tons chauds et excentriques pour stimuler la vie dans la cuisine. Déclinée en saumon, Laguna joue les premiers rôles à l'intérieur de l'espace domestique.

Fresno acabado en salmón. Tonalidades cálidas y originales para estimular la vida en la cocina. En el acabado salmón, Laguna protagoniza el espacio doméstico.

Ясень с отделкой оранжево-розового цвета. Теплые и эксцентричные цвета для стимулирования жизни на кухне. С оранжево-розовой отделкой Laguna становится главным действующим лицом в домашнем интерьере.

















# Cucina funzionale

*Elementi portaoggetti anche laddove normalmente non avremmo una funzione contenitiva come ad esempio sul fianco delle colonne.*

A functional kitchen. Shelving units appear even where you wouldn't usually expect to find storage options, such as on the side of the tall units.

Cuisine fonctionnelle. Des niches porte-objets là même où, normalement, nous aurions eu un élément de rangement comme, par exemple, à l'extrémité des armoires.

Cocina funcional. Elementos portaobjetos también donde generalmente no se tendría la función de almacenamiento, por ejemplo en el costado de las columnas.

Функциональная кухня. Емкости для вещей даже там, где, как правило, нет места для хранения, как, например, на боковине колонн.





# Frassino finitura lampone

*Una tonalità lampone per rendere la propria cucina insolita, fuori dagli schemi e nello stesso tempo all'interno di sapori ed emozioni condivisibili.*

Ash with raspberry finish. A raspberry hue gives your kitchen an unusual look, which breaks with tradition yet still fits into the mould of flavours and emotions that can be shared.

Frêne finition framboise. Une teinte framboise pour que la cuisine soit plus insolite, hors des canons habituels et, en même temps, entourée de saveurs et d'émotions à partager.

Fresno acabado en frambuesa. El color frambuesa hace inusual la cocina, fuera de los cánones y al mismo tiempo integrada en los sabores y las emociones que se quieren compartir.

Ясень с малиновой отделкой. Малиновый цвет, чтобы сделать собственную кухню необычной, за рамками схем и, вместе с тем, со вкусом и эмоциями, которыми можно поделиться с другими.











# Cucina riconoscibile

*I fianchi a finire di Laguna possono essere l'elemento distintivo pensato per rendere anche i banconi centrali meno "rigidi" e più vicini alle rotondità dei sapori.*

An eye-catching kitchen. Laguna's end side panels can be a distinguishing feature designed to take the "rigid" edge even off islands so that they fit in better with the roundness of the kitchen's flavours.

Cuisine reconnaissable. Les joues de Laguna peuvent être l'élément caractéristique pensé pour rendre les îlots moins « rigides » et plus proches de la rondeur des saveurs qui émanent dans la cuisine.

Cocina reconocible. Los costados finales de Laguna pueden ser el elemento característico ideado para que las barras centrales resulten menos "rígidas" y más se aproximen a la redondez de los sabores.

Узнаваемая кухня.

Декоративные боковины Laguna могут стать отличительным элементом, задуманным для того, чтобы сделать центральные рабочие столы менее "жесткими" и более близкими к "округлостям вкусов".









# Laguna in finitura noce

*Classica e contemporanea, non come gioco di parole,  
piuttosto come ricerca tradotta poi nella originale ed  
esclusiva cucina in versione noce.*

Laguna in walnut finish. Classical and contemporary. Rather than a play on words, it signifies a journey of discovery into two styles, which is then translated into the original, exclusive kitchen shown here in the walnut version.

Laguna finition noyer. Classique et contemporaine, non pas comme jeu de mot, mais plutôt comme recherche qui se traduit dans l'originale et exclusive cuisine en version noyer.

Laguna con acabado en nogal. Clásica y contemporánea, no como juego de palabras, sino más bien como búsqueda que luego se traduce en la original y exclusiva cocina en versión nogal.

Laguna с ореховой отделкой. Классическая и современная, не как игра слов, а как исследования, выраженные в оригинальной и эксклюзивной кухне в ореховой версии.









# Cucina classica

*L'importante vetrina valorizzata in una composizione a tre elementi con i pratici cestini estraibili. Una soluzione che ben armonizza classicità e contemporaneità.*

A classical kitchen. The prominent display cabinet is shown off to best effect in this three-unit composition with practical pull-out baskets. A solution that successfully marries a classical and contemporary flavour.

Cuisine classique. L'importante vitrine haute mise en valeur dans une composition réalisée avec trois éléments bas dotés de pratiques casseroles. Une solution proposant un mélange harmonieux de classicisme et de contemporain.

Cocina clásica. La importante vitrina destaca en la composición con tres elementos y prácticos cestos extraíbles. Una solución que conjuga perfectamente lo original con lo contemporáneo.

Классическая кухня. Важный сервант, удачно включенный в композицию с тремя элементами с практичными выдвигаемыми корзинами. Решение, отлично сочетающее классичность и современность.













# Le finiture di Laguna

Laguna finishes.  
Les finitions de Laguna.  
Los acabados de Laguna.  
Отделки Laguna.



**ANTE LEGNO FINITURA NOCE**  
WALNUT FINISH WOODEN DOORS  
PORTES EN BOIS FINITION NOYER  
PUERTAS DE MADERA CON ACABADO EN NOGAL  
ДЕРЕВЯННЫЕ СТВОРКИ ИЗ ДЕРЕВА



**ANTE LEGNO FINITURA CREMA 60**  
CREAM 60 FINISH WOODEN DOORS  
PORTES EN BOIS FINITION CREME 60  
PUERTAS DE MADERA CON ACABADO EN CREMA 60  
ДЕРЕВЯННЫЕ СТВОРКИ С ОТДЕЛКОЙ КРЕМОВОГО ЦВЕТА 60



**ANTE LEGNO FINITURA LAMPONE 65**  
RASPBERRY FINISH WOODEN DOORS 65  
PORTES EN BOIS FINITION FRAMBOISE 65  
PUERTAS DE MADERA CON ACABADO EN FRAMBUESA 65  
ДЕРЕВЯННЫЕ СТВОРКИ С ОТДЕЛКОЙ МАЛИНОВОГО ЦВЕТА 65



**ANTE LEGNO FINITURA LILLA 66**  
LILAC FINISH WOODEN DOORS 66  
PORTES EN BOIS FINITION LILAS 66  
PUERTAS DE MADERA CON ACABADO EN LILA 66  
ДЕРЕВЯННЫЕ СТВОРКИ С ОТДЕЛКОЙ СИРЕНЕВОГО ЦВЕТА 66



**ANTE LEGNO FINITURA NOCCIOLA 61**  
HAZELNUT FINISH WOODEN DOORS 61  
PORTES EN BOIS FINITION NOISETTE 61  
PUERTAS DE MADERA CON ACABADO EN HABANA 61  
ДЕРЕВЯННЫЕ СТВОРКИ С ОТДЕЛКОЙ ЦВЕТА ЛЕСНОГО ОРЕХА 61



**ANTE LEGNO FINITURA CEDRO 62**  
CEDAR FINISH WOODEN DOORS 62  
PORTES EN BOIS FINITION CEDRAT 62  
PUERTAS DE MADERA CON ACABADO EN CEDRO 62  
ДЕРЕВЯННЫЕ СТВОРКИ С ОТДЕЛКОЙ ЦВЕТА ЦИТРОНА 62



**ANTE LEGNO FINITURA MENTA 67**  
MINT FINISH WOODEN DOORS 67  
PORTES EN BOIS FINITION MENTHE 67  
PUERTAS DE MADERA CON ACABADO EN MENTA 67  
ДЕРЕВЯННЫЕ СТВОРКИ С ОТДЕЛКОЙ ЦВЕТА МЯТЫ 67



**ANTE LEGNO FINITURA AZZURRO 68**  
SKY BLUE FINISH WOODEN DOORS 68  
PORTES EN BOIS FINITION BLEU CIEL 68  
PUERTAS DE MADERA CON ACABADO EN CELESTE 68  
ДЕРЕВЯННЫЕ СТВОРКИ С ОТДЕЛКОЙ ГОЛУБОГО ЦВЕТА 68



**ANTE LEGNO FINITURA VERDE OLIVA 63**  
OLIVE GREEN FINISH WOODEN DOORS 63  
PORTES EN BOIS FINITION VERT OLIVE 63  
PUERTAS DE MADERA CON ACABADO EN VERDE OLIVO 63



**ANTE LEGNO FINITURA SALMONE 64**  
SALMON FINISH WOODEN DOORS 64  
PORTES EN BOIS FINITION SAUMON 64  
PUERTAS DE MADERA CON ACABADO EN SALMÓN 64  
ДЕРЕВЯННЫЕ СТВОРКИ С ОТДЕЛКОЙ РОЗОВО-ОРАНЖЕВОГО ЦВЕТА 64



**ANTE LEGNO FINITURA ORO 69**  
GOLD FINISH WOODEN DOORS 69  
PORTES EN BOIS FINITION OR 69  
PUERTAS DE MADERA CON ACABADO EN ORO 69  
ДЕРЕВЯННЫЕ СТВОРКИ С ОТДЕЛКОЙ ЗОЛОТОГО ЦВЕТА 69



**ANTE LEGNO FINITURA ARGENTO 70**  
SILVER FINISH WOODEN DOORS 70  
PORTES EN BOIS FINITION ARGENT 70  
PUERTAS DE MADERA CON ACABADO EN PLATA 70  
ДЕРЕВЯННЫЕ СТВОРКИ С ОТДЕЛКОЙ СЕРЕБРЯНОГО ЦВЕТА 70



DESIGN

Stefano Spessotto, Lorella Agnoletto

GRAFICA

Dedalo

FOTO

Photografica

LA DITTA GICINQUE SI RISERVA LA FACOLTÀ DI MODIFICARE IN QUALUNQUE MOMENTO E SENZA PREAVVISO, LE CARATTERISTICHE TECNICHE DEGLI ELEMENTI USATI NEL PRESENTE CATALOGO. ALCUNI ACCESSORI PRESENTI NELLE IMMAGINI FOTOGRAFICHE NON SONO PRODOTTI DALLA DITTA GICINQUE. SI PREGA DI FAR RIFERIMENTO AL LISTINO PREZZI. LA DITTA GICINQUE SI RISERVA INOLTRE IL DIRITTO DI APPORTARE AI PROPRI PRODOTTI QUELLE MODIFICHE CHE RITERRÀ NECESSARIE O UTILI AL FINE DI MIGLIORARLI SENZA PREGIUDICARNE LE CARATTERISTICHE ESSENZIALI. È VIETATA OGNI RIPRODUZIONE TOTALE E PARZIALE IN ITALIA E ALL'ESTERO.

THE GICINQUE FIRM RESERVES THE RIGHT TO MODIFY THE TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE ELEMENTS USED IN THIS CATALOGUE, AT ANY TIME AND WITHOUT NOTICE. SOME ACCESSORIES SHOWN IN THE PHOTOS ARE NOT PRODUCED BY GICINQUE. PLEASE REFER TO PRICE-LIST. THE GICINQUE FIRM ALSO RESERVES THE RIGHT TO MAKE THOSE MODIFICATIONS TO IT PRODUCTS, DEEMED NECESSARY OR USEFUL IN ORDER TO IMPROVE THEM WITHOUT IMPAIRING THEIR BASIC CHARACTERISTICS. TOTAL OR PARTIAL REPRODUCTION OF THE PRODUCTS IS PROHIBITED IN ITALY AND ABROAD.

LA MAISON GICINQUE SE RÉSERVE LA FACULTÉ DE MODIFIER À TOUT MOMENT ET SANS PRÉAVIS, LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DES ÉLÉMENTS UTILISÉS DANS CE CATALOGUE. CERTAINS ACCESSOIRES SE TROUVANT SUR LES PHOTOGRAPHIES NE SONT PAS FABRIQUÉS PAR LA MAISON GICINQUE. NOUS VOUS PRIONS DE VOUS RÉFÉRER AU TARIF. LA MAISON GICINQUE SE RÉSERVE PAR AILLEURS LE DROIT D'EFFECTUER SUR SES PROPRES PRODUITS, LES MODIFICATIONS QU'ELLE JUGERA NÉCESSAIRES OU UTILES AFIN DE LES AMÉLIORER SANS EN COMPROMETTRE LES CARACTÉRISTIQUES ESSENTIELLES. TOUTE REPRODUCTION TOTALE OU PARTIELLE EN ITALIE OU À L'ÉTRANGER EST INTERDITE.

LA EMPRESA GICINQUE SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR EN CUALQUIER MOMENTO Y SIN PREVIO AVISO, LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LOS ELEMENTOS UTILIZADOS EN EL PRESENTE CATALOGO. ALGUNOS DE LOS ACCESORIOS QUE SE ENCUENTRAN EN LAS IMÁGENES FOTOGRAFICAS NO HAN SIDO FABRICADOS POR LA EMPRESA GICINQUE. SE RUEGA HACER REFERENCIA AL LISTÍN DE PRECIOS. LA EMPRESA GICINQUE SE RESERVA ADEMÁS EL DERECHO DE MODIFICAR SUS PRODUCTOS CUANDO LO CONSIDERE NECESARIO Y ÚTIL CON EL FIN DE MEJORARLOS SIN PERJUDICAR SUS CARACTERÍSTICAS ESENCIALES. PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL EN ITALIA Y EN EL EXTRANJERO.

ФИРМА GICINQUE ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ИЗМЕНЯТЬ В ЛЮБОЙ МОМЕНТ И БЕЗ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЭЛЕМЕНТОВ, ПРИВЕДЕННЫХ В НАСТОЯЩЕМ КАТАЛОГЕ. НЕКОТОРЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, ИЗОБРАЖЕННЫЕ НА ФОТОГРАФИЯХ, НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ПРОИЗВОДСТВОМ ФИРМЫ GICINQUE. ПРОСЬБА ОБРАЩАТЬСЯ К ПРАЙС-ЛИСТУ. КРОМЕ ТОГО, ФИРМА GICINQUE ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ВНЕСТИ В СВОЮ ПРОДУКЦИЮ ТЕ ИЗМЕНЕНИЯ, КОТОРЫЕ ОНА СОЧТЕТ НЕОБХОДИМЫМИ ИЛИ ЦЕЛЕСООБРАЗНЫМИ ДЛЯ ЕЕ УСОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ, БЕЗ УХУДШЕНИЯ ОСНОВНЫХ ХАРАКТЕРИСТИК. ЛЮБОЕ ПОЛНОЕ ИЛИ ЧАСТИЧНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В ИТАЛИИ И ЗАГРАНИЦЕЙ ЗАПРЕЩЕНО.





Gicinque s.p.a.  
Via delle Industrie, 15 - 31047 Ponte di Piave (Treviso)  
Tel. +39 0422 202711 r.a. Fax +39 0422 202777  
[www.gicinque.com](http://www.gicinque.com) - [info@gicinque.com](mailto:info@gicinque.com)

